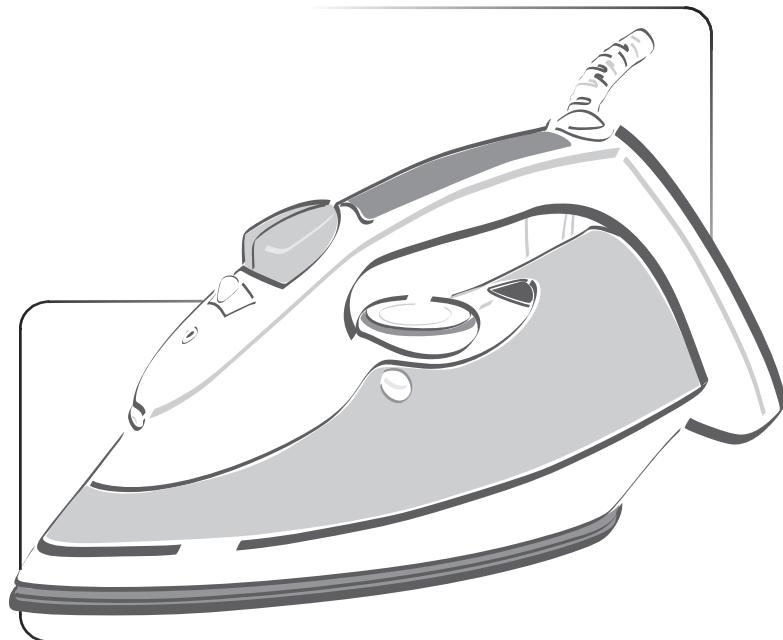




EN

# Steam Iron

Instruction Manual



**SENCOR®**

SSI 8406



**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING**

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they will not play with the appliance.
- Use iron only for its intended use.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- The iron should always be turned to "Off" before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
- Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
- Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.
- The iron must be used and placed on stable and solid surfaces only.
- If you will be placing the iron on a stand, make sure that the surface where the stand is placed is stable as well.
- It is prohibited to use the iron if it is damaged due to a fall or if you notice damage or leak.

**SPECIAL INSTRUCTIONS**

- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS****More specifically:**

**DO NOT** let children or untrained persons use the appliance without supervision.

**NEVER** immerse the iron, cable or plug in any liquid.

**DO NOT** leave the hot iron touching fabrics or very inflammable surfaces.

**DO NOT** leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.

**NEVER** touch the appliance with wet or damp hands.

**DO NOT** use the power cord or the appliance in order to pull the plug out of the socket.

**DO NOT** leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.).

**DO NOT** leave the iron without supervision when it is connected to the power supply.

**DO NOT** fill the reservoir with water before removing the plug from the socket.

After filling tank of water be always sure, that the cover is properly closed.



# Steam Iron

SSI 8406

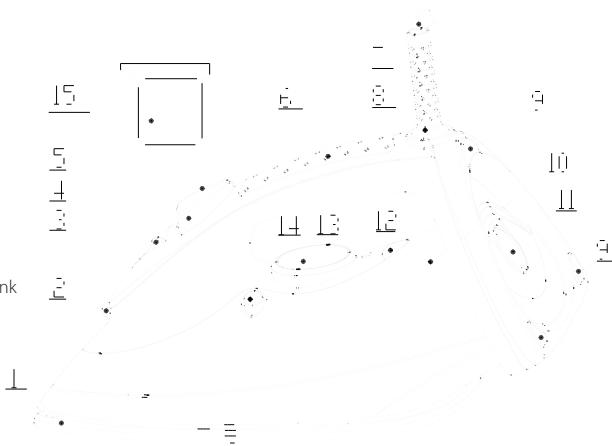
EN

## PLEASE NOTE!

Do not use chemical additive, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

## DESCRIPTION OF DEVICE

1. Sole plate with steam vents
2. Spray organ
3. Steam dial
4. Shot-steam button
5. Spray button
6. Soft hand grip
7. Supply cord
8. Cord bushing
9. Feet
10. Transparent water tank
11. Cover of hole for filling of water tank
12. Plate temperature control light
13. Thermostat knob for temperature regulation
14. Self-cleaning button
15. Water measure



## ANTI-CALC SYSTEM

A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate. The resin filter is permanent and does not need replacing.

## PLEASE NOTE:

Use tap water only. Distilled and/demineralised water makes the anti-calc system ineffective by altering its physico-chemical characteristics.

Do not use chemical additives, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

## ANTI-DRIP SYSTEM

With the anti-drip system, you can perfectly iron even the most delicate fabrics.

Always iron these fabrics at low temperatures. The plate may cool down to the point where no more steam comes out, but rather drops of boiling water that can leave marks or stains. In these cases, the Anti-drip system automatically activates to prevent vaporization, so that you can iron the most delicate fabrics without risk of spoiling or staining them.

## GENERAL INSTRUCTIONS

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and it stops after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

## PREPARATIONS

Soft the laundry to be ironed according to the international symbols on the garment label, or if this is missing, according to the type of fabric.

Garment label	Fabric type	Thermostat regulation
	Synthetic	Low temperature
	Silk – wool	Medium temperature
	Cotton – linen	High temperature
	Fabric not to be ironed	

Start ironing the garments requiring a low temperature.

This reduces the waiting times (the iron takes less time to heat up than to cool down) and eliminates the risk of scorching the fabric.

## STEAM IRONING

### Filling the reservoir

- Check that the plug is disconnected from the socket.
- Move the steam selector (3) to "0" [Fig. 1].
- Open the cover of hole for filling of tank with water (11).
- Raise the tip of the iron to help the water enter the opening without overflowing.
- Slowly pour the water into the reservoir using the special measure (15) and taking care not to go over the maximum level (about 300ml) indicated by "MAX" on the reservoir [Fig. 2b].
- Close the cover of hole for filling of tank with water (11) [Fig. 2a].

### Selecting the temperature

- Put the iron in a vertical position.
- Put the plug in the socket.
- Adjust the thermostat knob (13) according to the international symbol on the garment label [Fig. 3]. The plate temperature control light (12) indicates that the iron is heating up. Wait until the plate temperature control light goes off before ironing.

**Warning:** During ironing, the plate temperature control light (12) comes on at intervals, indicating that the selected temperature is maintained. If you lower the thermostat temperature after ironing at a high temperature, do not start ironing until the plate temperature control light comes on again.

### Selecting the steam

The quantity of steam is regulated by the steam selector (3).

- Move the steam selector to a position between minimum and maximum depending on the quantity of steam required and the temperature selected [Fig. 1].

**Warning:** The iron gives off steam continuously only if you hold the iron horizontally. You can stop the continuous steam by placing the iron in a vertical position or by moving the steam selector to "0". As indicated on the thermostat knob (13) and in the initial table, you can only use steam at the highest temperatures. If the selected temperature is too low, water may drip onto the plate.

### Selecting Shot-steam and steam when ironing vertically.

- Press the shot-steam button (4) to generate a powerful burst of steam that can penetrate the fabrics and smooth the most difficult and tough creases. Wait for a few seconds before pressing again [Fig. 4].
- By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.) [Fig. 5].

**Warning:** The shot-steam function can only be used at high temperatures. Stop the emission when the plate temperature control light (12) comes on, than start ironing again only after the light has gone off.



# Steam Iron

EN

SSI 8406

## DRY IRONING

To iron without steam, follow the instructions in section "steam ironing", but leave the steam selector (3) at position "0".

### Spray Function

Make sure that there is water in the reservoir. Press the spray button (5) slowly (for a dense spray) or quickly (for a vaporized spray) [Fig. 6].

*Warning: For delicate fabrics, we recommend moistening the fabric beforehand using the spray function (5), or putting a damp cloth between the iron and the fabric. To avoid staining, do not use the spray on silk or synthetic fabrics.*

## CLEANING

Please note: Before cleaning the iron in any way, make sure that the appliance plug is not connected to the socket. Any deposits, starch residue or size left on the plate can be removed using a damp cloth or an unabrasive liquid detergent. Avoid scratching the plate with steel wool or metallic objects. The plastic parts can be cleaned with a damp cloth then wiped over with a dry cloth.

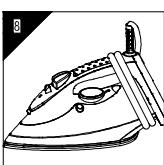
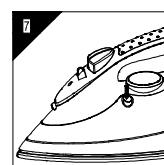
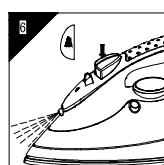
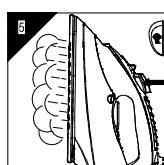
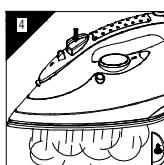
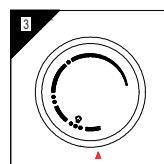
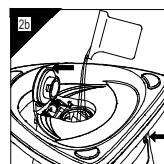
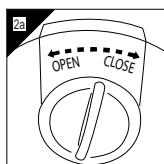
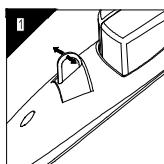
### SELF-CLEANING

The self-cleaning feature cleans inside the plate, removing impurities. We recommend using it every 10-15days. Directions:

- Make sure that the supply cable is disconnected from the wall outlet
- Fill the reservoir up to the maximum level indicated and set the steam selector
- Connect the supply cable to the wall outlet
- Set the thermostat knob (13) to the maximum temperature and wait for the light (12) to turn off.
- Pull the plug out of the socket and hold the iron horizontally over the sink.
- Hold the cleanout button (14) setting until all the boiling water, steam, impurities come out [Fig. 7].
- When the soleplate has cooled down, you can clean it with a damp cloth.

### HOW TO PUT IT AWAY

- Disconnect the plug of the iron from the socket.
- Empty the reservoir by turning the iron upside down and gently shaking it.
- Leave the iron to cool down completely.
- Roll up the power cord with the rewinder [Fig. 8].
- Always put the iron away in a vertical position.



**ADVICE FOR GOOD IRONING**

We recommend using the lowest temperatures with fabrics that have unusual finishes (sequins, embroidery, flush, etc.).

If the fabric is mixed (e. g. 40% cotton 60% synthetics), set the thermostat to the temperature of the fibre requiring the lower temperature.

If you don't know the composition of the fabric, determine the suitable temperature by testing on a hidden corner of the garment. Start with a low temperature and increase it gradually until it reaches the ideal temperature.

Never iron areas with traces of perspiration or other marks: the heat of the plate fixes the stains on the fabric, making them irremovable.

The size is more effective if you use a dry iron at a moderate temperature: excess heat scorches it with the risk of forming a yellow mark.

To avoid marking silk, woolen or synthetic garments shiny, iron them inside out.

To avoid marking velvet garments shiny, iron in one direction (following the fibre) and do not press down on the iron.

The heavier the washing machine is loaded, the more garments come out creased. This also happens when the spin drying revolutions are very high.

Many fabrics are easier to iron if they are not completely dry. For example, silk should always be ironed damp.

**TECHNICAL FEATURES:**

230 V~50/60 Hz, 2000 W

**DISPOSAL OF USED ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT**

 The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**USED PACKAGING MATERIAL INSTRUCTIONS**

Dispose of used packaging material properly. Use only authorized waste management and collection centre in your location.

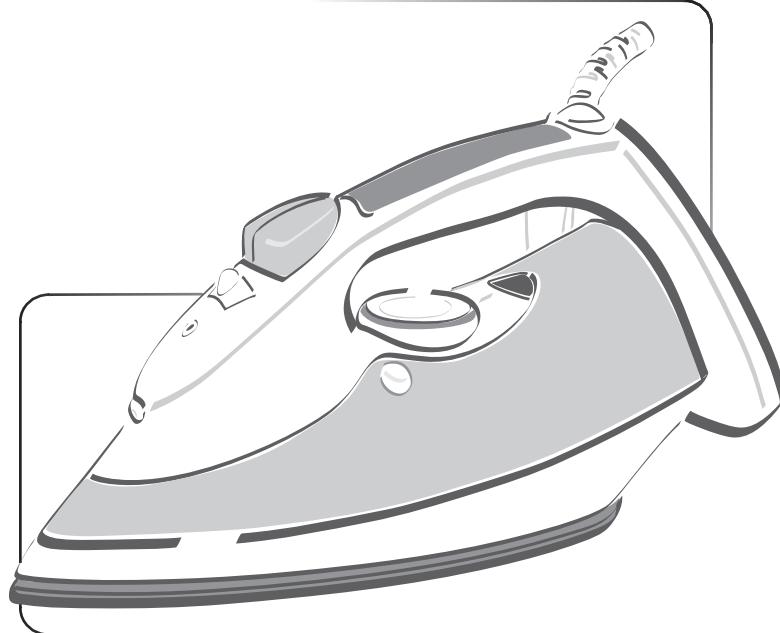


This product complies with all essential rules applicable to it.

# Napařovací žehlička

Návod k použití

CZ



**SENCOR®**

SSI 8406

Před zapnutím přístroje se, prosím, seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním přístrojů podobného typu. Používejte přístroj pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovějte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balící materiál, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte přístroj opět do originální krabice od výrobce.



# Napařovací žehlička

SSI 8406

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání žehličky byste měli vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenosťmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než pro které je určen.
- Aby nedošlo k poranění elektrickým proudem, neponářejte žehličku do vody ani jiné tekutiny.
- Při odpojování žehličky nikdy netahejte za síťový kabel. Síťový kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku.
- Nepokládejte síťový kabel přístroje do blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty, kabel umístěte tak, aby se po něm nešlapalo, aby se o něj nezakopávalo. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj stolu, nebo aby se nedotýkal horkého povrchu.
- Před plněním žehličky vodou, vyprazdňováním, odstavením žehličky na kratší dobu nebo po ukončení používání, vždy odpojte žehličku od síťové zásuvky.
- Žehličku nepoužívejte, pokud je síťový kabel poškozen nebo pokud vám upadla nebo se jakkoliv poškodila zástrčka. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nesnažte se žehličku sami opravovat. Předejte ji kvalifikovanému servisnímu technikovi, který ji prohlede a opraví.
- Žehličku vždy uchovávejte mimo dosah dětí a nenechávejte ji bez dozoru pokud je zapojená do zásuvky nebo stojí na žehlicím prkně.
- V případě, že přijde vaše pokožka do kontaktu s horkými kovovými částmi žehličky, horkou vodou nebo párou může dojít k popáleninám.
- Přístroj je určen pro použití v domácnostech. Nepoužívejte ho v průmyslovém prostředí, ani venku!
- Po připojení žehličky k síťové zásuvce, se v žádném případě nedotýkejte žehlicí plochy, dochází k jejímu zahřívání. Bezprostředně po ukončení žehlení je žehlicí plocha velmi horká, nechte ji rádně zchladnout.
- V blízkosti přístroje nepoužívejte spreje.
- Žehlička se musí používat a ukládat na stabilním povrchu.
- Při umísťování žehličky na stojan zajistěte, aby byl povrch, na který se stojan umístí, stabilní.
- Žehlička se nesmí používat, jestliže spadla, existují-li viditelné známky poškození nebo je-li netěsná.

## SPECIÁLNÍ POKYNY

- Aby nedošlo k přetížení elektrického obvodu, nezapojujte do něj žádná další zařízení s velkým odběrem elektrického proudu. Před připojením přístroje k síťové zásuvce se ujistěte, že napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí ve vaší zásuvce.
- V případě nutnosti použití prodlužovacího kabelu musíte použít kabel dimenzovaný na 10 A. Poddimenzovaný kabel by se mohl přehřát. Při pokládání kabelu dávejte pozor a umístěte ho tak, aby se za něj nedalo tahat nebo o něj zakopnout.

## NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY USCHOVEJTE K POZDĚJSÍMU NAHLÉDNUTÍ

NEpoužívané osoby nesmí žehličku používat bez dozoru.

NIKDY žehličku, síťový kabel nebo zástrčku neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.

NEnehávejte žehličku bez dozoru, pokud je zapojená do zásuvky. Pokud ji nebudeš používat, odpojte ji od síťové zásuvky.

NIKDY žehličku nepoužívejte, máte-li mokré nebo vlhké ruce.

NIKDY nežehlete oblečení na těle!!!

NIKDY nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto přístrojem nebo není určeno pro tento přístroj.



# Napařovací žehlička

SSI 8406



**NE**používejte napájecí kabel ani žehličku k vytahování zástrčky ze zásuvky.

**NE**echávejte žehličku vystavenou vlivům počasí (děšť, slunce apod.).

**NE**echávejte žehličku bez dozoru, pokud je zapojená do zásuvky.

**Nikdy** neopravujte přístroj sami. **Veškeré opravy a seřízení tohoto přístroje svěřte odbornému servisu.**

**NE**plňte nádržku vodou, pokud jste žehličku neodpojili od sítové zásuvky.

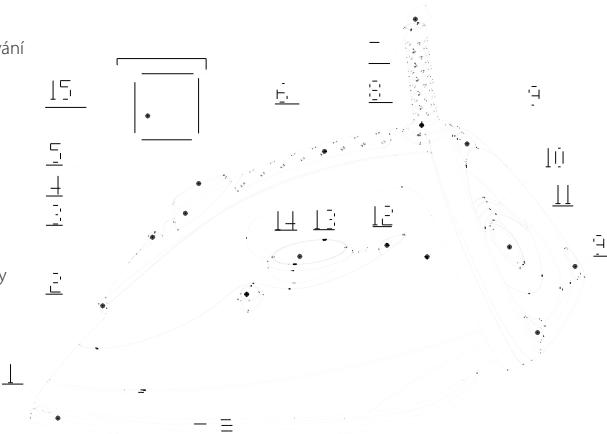
Po naplnění nádržky vodou se vždy ujistěte, že je víčko rádně uzavřeno.

## UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte chemické přísady, parfémované směsi nebo odvápňovače či jiná činidla k zabránění vzniku vodního kamene uvnitř nádržky na vodu

## POPIS ŽEHLÍČKY

1. Žehlicí plocha s otvory pro napařování
2. Rozprašovací tryska
3. Regulace napařování
4. Tlačítko parního impulsu
5. Tlačítko rozprašování
6. Pogumovaná rukojet'
7. Sítový kabel
8. Otočná koncovka sítového kabelu
9. Protiskluzové podložky
10. Transparentní nádržka na vodu
11. Uzávěr otvoru pro naplnění nádržky vodou
12. Kontrolka teploty
13. Regulace teploty
14. Tlačítko self-clean (samočištění)
15. Nálevka



## SYSTÉM ANTI-CALC (ODVÁPŇOVÁNÍ)

Speciální pryskyřicový filtr uvnitř nádržky na vodu zmékáuje vodu a předchází hromadění vodního kamene na vnitřní straně žehlicí plochy. Pryskyřicový filtr je permanentní a není nutné ho měnit.

## UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze vodu z vodovodního kohoutku. Při použití destilované a demineralizované vody je odvápňovač systém neúčinný, protože dojde ke změně jeho chemicko-fyzikálních vlastností.

## SYSTÉM DRIP-STOP (ZAMEZENÍ ODKAPÁVÁNÍ)

Pomocí tohoto systému můžete perfektně vyžehlit i ty nejjemnější tkaniny.

Tyto tkaniny žehlete vždy při nízkých teplotách. Žehlicí plocha může zchladnout až na teplotu, při které už žehlička nebude napařovat, ale bude z ní kapat vroucí voda, která může zanechávat na tkaninách skvrny. V takových případech se automaticky aktivuje systém zamezující odkapávání, který brání odpařování, takže můžete žehlit i ty nejjemnější tkaniny bez rizika jejich poškození.

## OBECNÉ POKYNY

Při prvním použití žehličky se může objevit nepatrý kouř a slabé praskání způsobené rozpínajícím se plastem. Tento jev je celá normální a zkrátka zmizí. Před prvním použitím doporučujeme žehličkou přežehlit obyčejný kus látky.



# Napařovací žehlička

SSI 8406

## PŘÍPRAVA

Prádlo roztříďte podle mezinárodních symbolů na štítcích a pokud chybí, podle typu tkaniny.

Označení na oděvu	Druh látky	Nastavení teploty žehlení
	Syntetické tkaniny - ručně tkaná látka	nízká teplota ●
	Hedvábí a vlna	střední teplota ●●
	Bavlna a plátno	vysoká teplota ●●●
	Látky, které se nežehlí	

Nejdříve začněte s žehlením prádla, které vyžaduje nízkou teplotu.

Tím omezíte čas nutný k vychladnutí žehličky (žehlička se rychleji zahřeje než vychladne) a eliminujete riziko poškození tkaniny nadměrným teplem.

## ŽEHLENÍ S NAPAŘOVÁNÍM

### Naplnění nádržky na vodu

- Zkontrolujte, že je žehlička odpojená od síťové zásuvky.
- Posuňte regulátor napařování (3) do pozice „0“ [obr. 1].
- Otevřete víčko otvoru pro naplnění nádržky vodou (11).
- Umístěte špičku žehličky tak, abyste mohli nalít vodu do otvoru, aniž byste ji rozlili.
- Pomalu nalijte vodu do nádržky pomocí speciální nálevky (15) a dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální hladinu (asi 300 ml) označenou symbolem „MAX“ na nádržce [obr. 2b].
- Uzavřete víčko otvoru pro naplnění nádržky vodou (11) [obr. 2a] (Open/Otevřeno, Close/Zavřeno).

### Nastavení teploty

- Žehličku postavte na protiskluzové podložky do svislé polohy.
  - Zapojte zástrčku do zásuvky.
  - Nastavte regulátor (13) na odpovídající teplotu podle typu tkaniny, který chcete žehlit [obr. 3]. Kontrolka teploty (12) indikuje zahrívání žehlicí plochy. Výčkejte, až kontrolka teploty zhasne, teprve potom můžete začít žehlit.
- Poznámka:** *Během žehlení se občas kontrolka teploty (12) rozsvítí, čímž je indikováno udržování nastavené teploty. Pokud po žehlení při vysoké teplotě termostatem teplotu snížíte, nežehlete, dokud se kontrolka znova nerozsvítí.*

### Nastavení napařování

- Množství uvolňované páry nastavíte pomocí regulátoru napařování (3).
- Regulátor nastavte v rozmezí minimálního a maximálního množství v závislosti na požadovaném množství páry a nastavené teplotě [obr. 1].

**Varování:** *Žehlička nepřetržitě uvolňuje páru pouze tehdy, pokud ji držíte ve vodorovné poloze. Uvolňování páry můžete zastavit postavením žehličky do svislé polohy nebo otočením regulátoru množství páry do polohy „0“, jak je uvedeno na regulátoru teploty (13)*

**Poznámka:** *Páru můžete použít pouze při vyšších teplotách. Pokud je zvolená teplota příliš nízká, může dojít k odkapávání vody z žehlicí plochy.*

### Použití tlačítka shot-steam (parní impuls) a napařování při svislém žehlení

- Stisknutím tlačítka shot-steam (4) (parní impuls) vygenerujete silný proud páry, který tkaninu pronikne a narovná i velmi zmačkanou textilii. Před opakováním stisknutím několik sekund výčkejte [obr. 4].
  - Stisknutím tlačítka shot-steam v intervalech můžete také žehlit ve svislé poloze (závěsy, zavěšené oděvy apod.) [obr. 5].
- Poznámka:** *Funkci shot-steam používejte pouze při vysokých teplotách. Jakmile se rozsvítí kontrolka teploty (12), přerušte napařování, pokračovat můžete, jakmile kontrolka zhasne.*



# Napařovací žehlička

SSI 8406

CZ

## SUCHÉ ŽEHLENÍ

Pokud chcete žehlit bez použití páry, postupujte podle pokynů v kapitole „žehlení s napařováním“, ale regulátor napařování (3) nechte v poloze „0“.

### Funkce rozprašování

Ujistěte se, že je v nádržce voda. Pro zvlhčení textilie stiskněte tlačítka rozprašování (5) [obr. 6].

*Poznámka: Ujemných tkanin doporučujeme navlhčit tkaniny před žehlením pomocí tlačítka rozprašování (5) nebo mezi tkaninu a žehličku vložte vlhkou utěrkou. Aby nedošlo ke vzniku skvrn, nepoužívejte rozprašování na hedvábí a syntetiku.*

## ČIŠTĚNÍ

Před jakýmkoliv čištěním žehličky ji vždy nejdříve odpojte od síťové zásuvky, vyprázdněte nádržku na vodu a nechte zchladnout žehlicí plochu.

Žehlicí plocha je vyrobená ze speciálního materiálu, a proto k odstranění jakýchkoli náносů, zbytků škrabu, které na ní ulpí, použijte jemnou utěrkou navlhčenou v čisté vodě nebo v roztoku neutrálního čisticího prostředku.

Dbejte na to, abyste žehlicí plochu nepoškrábali drátkenkou nebo kovovými předměty.

Plastové části můžete očistit vlhkou utěrkou a potom vytřít do sucha.

K čištění nepoužívejte čisticí prostředky způsobující odér, benzín a fědida.

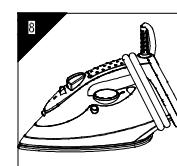
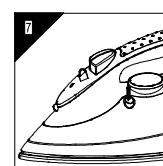
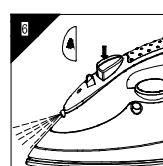
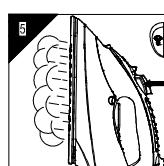
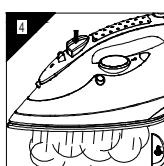
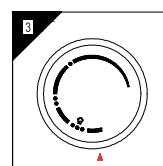
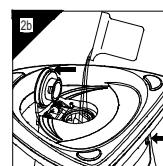
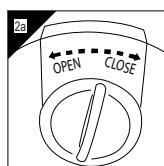
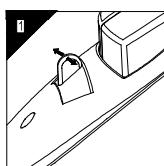
## FUNKCE SELF-CLEAN (SAMOČIŠTĚNÍ)

Funkce samočištění zajišťuje čištění žehlicí plochy zevnitř, odstranění nečistot. Tuto funkci doporučujeme používat každých 10 - 15 dní. Pokyny:

- Ujistěte se, že je síťový kabel odpojen od el. zásuvky.
- Nádržku na vodu napříte po maximální hladinu a nastavte regulátor napařování na minimum.
- Připojte síťový kabel k zásuvce elektrického napájení.
- Nastavte regulaci teploty (13) na maximální teplotu a výčkejte, až zhasne kontrolka (12).
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a žehličku podržte ve vodorovné poloze nad umyvadlem.
- Tlačítka čištění přídržte stisknuté (14), dokud nevyeče veškerá voda, pára a nečistoty [obr. 7].
- Jakmile žehlicí plocha vychladne, očistěte ji vlhkou utěrkou.

## ULOŽENÍ

- Vytáhněte zástrčku žehličky ze zásuvky.
- Vyprázdněte nádržku na vodu otočením žehličky (otvor pro naplnění vodou bude směrem dolů) a jemným zatřesením.
- Nechte žehličku zcela vychladnout.
- Napájecí kabel navrhněte na zadní část žehličky [obr. 8].
- Žehličku vždy ukládejte ve svislé poloze.





# Napařovací žehlička

SSI 8406

## DOPORUČENÍ PRO KVALITNÍ ŽEHLENÍ

Několik rad pro správné žehlení

Pokud žehlíte látky ze smíšeného materiálu (např. 40% vlna, 60% syntetický materiál), nastavte regulátor teploty podle materiálu vyžadujícího nižší teplotu.

Pokud neznáte složení látky, zjistěte vhodnou teplotu testem na vnitřním rohu látky. Začněte s nízkou teplotou a zvyšujte ji postupně, dokud není dosaženo ideální teploty.

Nikdy nežehlete plochy se stopami potu nebo jinými skvrnami: teplota zafixuje skvrnu, která se pak těžko odstraňuje.

Abyste se vyvarovali, že po vyžehlení budou hedvábné, vlněné nebo syntetické tkaniny lesklé, žehlete je naruby.

Abyste se vyvarovali, že po vyžehlení budou sametové tkaniny lesklé, žehlete je pouze v jednom směru (ve směru vláken) a netlačte na žehličku.

Čím více je prádla v pračce, tím více dochází k mačkání prádla. Nadměrné zmačkání může být způsobeno také nastavením velmi vysokých otáček při odstědování prádla v pračce.

Mnohé materiály se žehlí snadněji, pokud nejsou úplně suché (např. hedvábí se doporučuje žehlit vlhké).

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

230 V~50/60 Hz, 2000 W

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

 Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin – z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



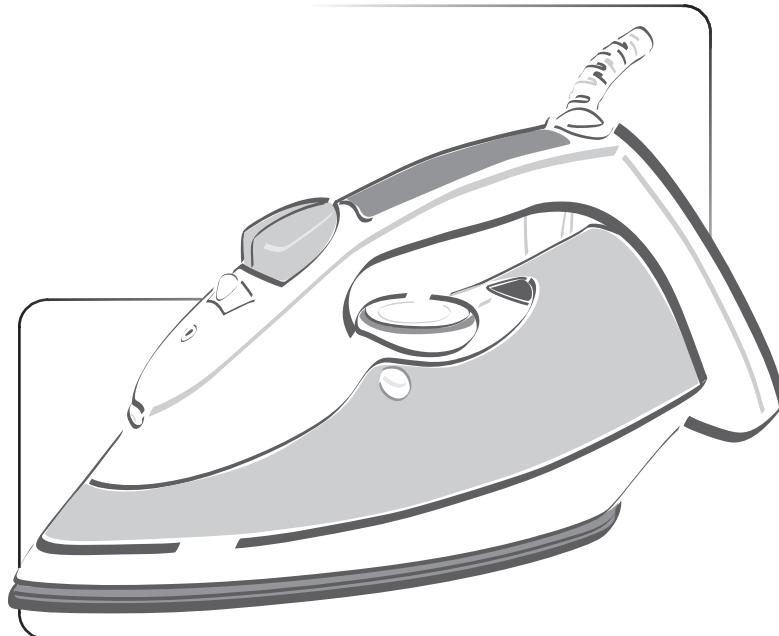
Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky předpisů, které se na něj vztahují.



SK

# Naparovacia žehlička

Návod na obsluhu



**SENCOR®**

SSI 8406

Pred zapnutím prístroja sa, prosím, zoznámite s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámeni s používaním prístrojov podobného typu. Používajte prístroj len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte prístroj opäť do originálnej krabice od výrobcu.

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Pri používaní žehličky by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípade s nedostatom skúseností a znalostí, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa zo zariadením nebudú hrať.
- Nepoužívajte prístroj na iné účely, než pre ktoré je určený.
- Aby nedošlo k poranieniu elektrickým prúdom, neponárajte žehličku do vody ani inej tekutiny.
- Pri odpájaní žehličky nikdy netáhnajte za sietový kábel. Sietový kábel odpájajte od zásuvky tiahom za zástrčku.
- Nekladte sietový kábel prístroja do blízkosti horúcich plôch, alebo cez ostré predmety. Na sietový kábel nekladte ďalšie predmety, kábel umiestnite tak, aby sa po ňom nešliapalo, aby sa oň nezakopávalo. Dabajte na to, aby sietový kábel neviel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Pred plnením žehličky vodou, vyprázdňovaním, odstavením žehličky na kratšiu dobu alebo po ukončení používania, vždy odpojte žehličku od sietovej zásuvky.
- Žehličku nepoužívajte, ak je sietový kábel poškodený alebo ak vám upadla alebo sa akokolvek poškodila zástrčka. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nesnažte sa žehličku sami opravovať. Odovzdajte ju kvalifikovanému servisnému technikovi, ktorý ju prehliadne a opraví.
- Žehličku vždy odkladajte mimo dosah detí a nenechávajte ju bez dozoru ak je zapojená do zásuvky alebo stojí na žehliacej doske.
- V prípade, že príde vaša pokožka do kontaktu s horúcimi kovovými časťami žehličky, horúcou vodou alebo parou, môže dojst' k popáleninám.
- Prístroj je určený pre použitie v domácnostiach. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí, ani vonku!
- Po pripojení žehličky k sietovej zásuvke, sa v žiadnom prípade nedotýkajte žehliacej plochy, dochádza k jej zahrievaniu. Bezprostredne po ukončení žehlenia je žehliaca plocha veľmi horúca, nechajte ju poriaďne vychladnúť.
- V blízkosti prístroja nepoužívajte spreje.
- Žehlička sa musí používať a ukladať na stabilnom povrchu.
- Pri umiestňovaní žehličky na stojan zaistite, aby bol povrch, na ktorý sa stojan umiestni, stabilný.
- Žehlička sa nesmie používať, ak spadla, ak existujú viditeľné známky poškodenia alebo ak je netesná.

**ŠPECIÁLNE POKYNY**

- Aby nedošlo k pretáženiu elektrického obvodu, nezapájajte do neho žiadne ďalšie zariadenia s veľkým odberom elektrického prúdu. Pred pripojením prístroja k sietovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.
- V prípade nutnosti použitia predlžovacieho kabla musíte použiť kábel dimenzovaný na 10 A. Poddimenzovaný kábel by sa mohol prehriat. Pri položení kábla dávajte pozor a umiestnite ho tak, aby sa zaň nedalo tahať alebo oň zakopnúť.

**NASLEDUJÚCE POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE NAHLIADNUTIE**

NEpoučené osoby nesmú žehličku používať bez dozoru.

NIKY žehličku, sietový kábel alebo zástrčku neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.

NEnehávajte žehličku bez dozoru, ak je zapojená do zásuvky. Ak ju nebudeste používať, odpojte ju od sietovej zásuvky.

NIKY žehličku nepoužívajte, ak máte mokré alebo vlhké ruky.

NIKY nežehlite oblečenie na tele!!!

NIKY nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané s týmto prístrojom alebo nie je určené pre tento prístroj.



SK

# Naparovacia žehlička

SSI 8406

**NE**používajte napájací kábel ani žehličku na vyťahovanie zástrčky zo zásuvky.

**NE**echávajte žehličku vystavenú vplyvom počasia (dážď, slnko a pod.).

**NE**echávajte žehličku bez dozoru, ak je zapojená do zásuvky.

Nikdy neopravujte prístroj sami. Všetky opravy a nastavenia tohto prístroja zverte odbornému servisu.

**NE**plňte nádržku vodou, ak ste žehličku neodpojili od sietovej zásuvky.

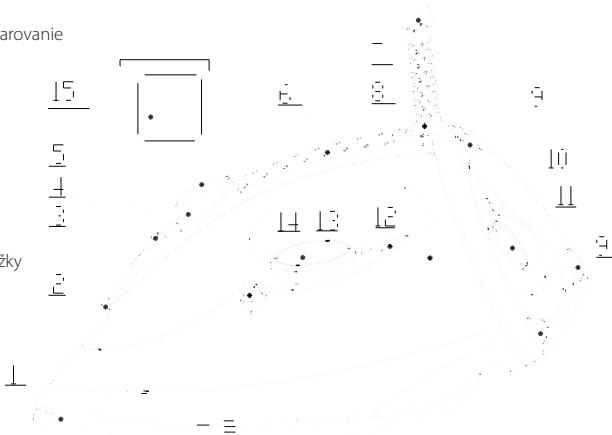
Po naplnení nádržky vodou sa vždy uistite, že je viečko riadne uzavorené.

## UPOZORNENIE

Nepoužívajte chemické prípravy, parfémované zmesi alebo odvápňovače či iné činidlá na zabráneniu vzniku vodného kameňa vo vnútri nádržky na vodu.

## POPIS ŽEHLIČKY

1. Žehliaca plocha s otvormi pre naparovanie
2. Rozprašovacia tryska
3. Regulácia naparovania
4. Tlačidlo parného impulzu
5. Tlačidlo rozprašovania
6. Pogumovaná rukoväť
7. Sietový kábel
8. Otočná koncovka sietového kabla
9. Protisklizové podložky
10. Transparentná nádržka na vodu
11. Uzáver otvoru pre naplnenie nádržky vodou
12. Kontrolka teploty
13. Regulácia teploty
14. Tlačidlo self-clean (samočistenie)
15. Nádobka



## SYSTÉM ANTI-CALC (ODVÁPŇOVANIE)

Špeciálny živicový filter vo vnútri nádržky na vodu zmäkčuje vodu a predchádza hromadeniu vodného kameňa na vnútornnej strane žehliacej plochy. Živicový filter je permanentný a nie je nutné ho meniť.

## UPOZORNENIE

Používajte len vodu z vodovodného kohútika. Pri použití destilovanej a demineralizovanej vody je odvápňovací systém neúčinný, pretože dôjde k zmene jeho chemicko-fyzikálnych vlastností.

Nepoužívajte chemické prípravy, parfémované zmesi alebo odvápňovače.

## SYSTÉM DRIP-STOP (ZAMEDZENIE ODKVAPKÁVANIA)

Pomocou tohto systému môžete perfektne vyžehliť aj tie najjemnejšie tkaniny.

Tieto tkaniny žehlite vždy pri nízkych teplotách. Žehliaca plocha môže vychladnúť až na teplotu, pri ktorej už žehlička nebude naparovávať, ale bude z nej kvapkať vriaca voda, ktorá môže zanechať na tkaninách škvŕny. V takých prípadoch sa automaticky aktivuje systém zameldzujúci odkvapkávaniu, ktorý bráni odparovaniu, takže môžete žehliť aj tie najjemnejšie tkaniny bez rizika ich poškodenia.

## VŠEOBECNÉ POKYNY

Pri prvom použití žehličky sa môže objaviť nepatrý dym a slabé praskanie spôsobené rozpínajúcim sa plastom. Tento je úplne normálny a zákratko zmizne. Pred prvým použitím odporúčame žehličkou prežehliť obyčajný kus látky.

**PRÍPRAVA**

Prádlo roztriedte podľa medzinárodných symbolov na štítkoch a ak chýba, podľa typu tkaniny.

Označenie na odevie	Druh látky	Nastavenie teploty žehlenia
	Syntetické tkaniny - ručne tkaná látka	nízká teplota ●
	Hedvábí a vlna	stredná teplota ●●
	Bavlna a plátno	vysoká teplota ●●●
	Látky, ktoré sa nežehlia	

Najskôr začnite so žehlením prádla, ktoré vyžaduje nízkú teplotu.

Tým obmedzíte čas nutný na vychladnutie žehličky (žehlička sa rýchlejšie zahreje ako vychladne) a eliminujete riziko poškodenia tkaniny nadmerným teplom.

**ŽEHLENIE S NAPAROVANÍM****Naplnenie nádržky na vodu**

- Skontrolujte, že je žehlička odpojená od sietovej zásuvky.
- Posuňte regulátor naparovania (3) do pozicie „0“ [obr. 1].
- Otvorte viečko otvoru pre naplnenie nádržky vodou (11).
- Umiestnite špičku žehličky tak, aby ste mohli naliat vodu do otvoru, bez toho, aby ste ju rozliali.
- Pomaly nalejte vodu do nádržky pomocou špeciálnej nádobky (15) a dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu hladinu (asi 300 ml) označenú symbolom „MAX“ na nádržke [obr. 2b].
- Uzavrite viečko otvoru pre naplnenie nádržky vodou (11) [obr. 2a] (Open/Otvorené, Close/Zatvorené).

**Nastavenie teploty**

- Žehličku postavte na protišmykové podložky do zvislej polohy.
- Zapojte zástrčku do zásuvky.
- Nastavte regulátor (13) na zodpovedajúcu teplotu podľa typu tkaniny, ktorý chcete žehliť [obr. 3]. Kontrolka teploty (12) indikuje zahrievanie žehliacej plochy. Vyčkajte, pokým kontrolka teploty zháśnie, a až potom môžete začať žehliť.

**Poznámka:** Počas žehlenia sa občas kontrolka teploty (12) rozsvieti, čím je indikované udržiavanie nastavenej teploty. Ak po žehlení pri vysokej teplote termostatom teplotu znížite, nežehlite, pokým sa kontrolka opäť nerozsvieti.

**Nastavenie naparovania**

Množstvo uvoľňovanej pary nastavíte pomocou regulátora naparovania (3).

- Regulátor nastavte v rozmedzí minimálneho a maximálneho množstva v závislosti od požadovaného množstva par y a nastavenej teplote [obr. 1].

**Varovanie:** Žehlička nepretržite uvoľňuje paru len vtedy, keď ju držíte vo vodorovnej polohe. Uvoľňovanie par y môžete zastaviť postavením žehličky do zvislej polohy alebo otočením regulátora množstva par y do polohy „0“, ako je uvedené na regulátoru teploty (13).

**Poznámka:** Paru môžete použiť len pri vyšších teplotách. Ak je zvolená teplota veľmi nízka, môže dôjsť k odkvapkávaniu vody zo žehliacej plochy.

**Použitie tlačidla shot-steam (parný impulz) a naparovania pri zvislom žehlení**

Stlačením tlačidla shot-steam (4) (parný impulz) vygenerujete silný prúd par y, ktorý tkaninou prenikne a narovná aj veľmi pokrčený textíliu. Pred opakovaným stlačením niekolko sekúnd vyčkajte [obr. 4].

Stlačením tlačidla shot-steam v intervaloch môžete tiež žehliť vo zvislej polohe (závesy, zavesené odevy a pod.) [obr. 5].

**Poznámka:** Funkciu shot-steam používajte len pri vysokých teplotách. Hned ako sa rozsvieti kontrolka teploty (12), prerušte naparovanie, pokračovať môžete, hned ako kontrolka zhasne.

# Naparovacia žehlička

SSI 8406

SK

## SUCHÉ ŽEHLENIE

Ak chcete žehliť bez použitia pary, postupujte podľa pokynov v kapitole „žehlenie s naparováním“, ale regulátor naparovania (3) nechajte v polohe „0“.

### Funkcia rozprašovania

Uistite sa, že je v nádržke voda. Pre zvlhčenie textílie stlačte tlačidlo rozprašovania (5) [obr. 6].

Poznámka: Pri jemných tkaninách odporúčame navlhčiť tkaniny pred žehlením pomocou tlačidla rozprašovania (5) alebo medzi tkaninu a žehličku vložte vlhkú utierku. Aby nedošlo k vzniku škvŕní, nepoužívajte rozprašovanie na hodváb a syntetiku.

### ČISTENIE

Pred akýmkolvek čistením žehličky ju vždy najskôr odpojte od sieťovej zásuvky, vyprázdnite nádržku na vodu a nechajte vychladnúť žehliacu plochu.

Žehliaca plocha je vyrobená zo špeciálneho materiálu, a preto na odstránenie akýchkoľvek nánosov, zvyškov škrobu, ktoré na nej zostanú, použite jemnú utierku navlhčenú v čistej vode alebo v roztoku neutrálneho čistiaceho prostriedku.

Dabajte na to, aby ste žehliacu plochu nepoškriabali drôtenkou alebo kovovými predmetmi.

Plastové časti môžete očistiť vlhkou utierkou a potom vytrieť do sucha.

K čisteniu nepoužívajte čistiace prostriedky spôsobujúce odieranie, benzín a riedidlá.

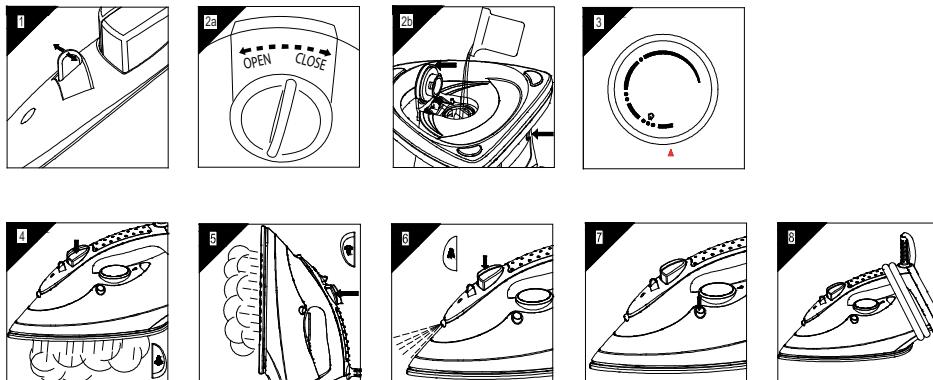
### FUNKCIA SELF-CLEAN (SAMOČISTENIE)

Funkcia samočistenia zaisťuje čistenie žehliacej plochy zvnútra, odstránenie nečistôt. Túto funkciu odporúčame používať každých 10 - 15 dní. Pokyny:

- Uistite sa, že sieťový kábel je odpojený od sieťovej zásuvky.
- Nádržku na vodu napľňte po maximálnu hladinu a nastavte regulátor naparovania na minimum.
- Pripojte sieťový kábel k zásuvke el. napäťia.
- Nastavte reguláciu teploty (13) na maximálnu teplotu a vyčkajte, až zhasne kontrolka (12).
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a žehličku podržte vo vodorovnej polohe nad umývadlom.
- Tlačidlo čistenia podržte stlačené (14), pokým nevytečie väčšina vody, para a nečistoty [obr. 7].
- Hned ako žehliaca plocha vychladne, očistite ju vlhkou utierkou.

### ULOŽENIE

- Vytiahnite zástrčku žehličky zo zásuvky.
- Vyprázdnite nádržku na vodu otocením žehličky (otvor pre naplnenie vodou bude smerom dolu) a jemným potrasením.
- Nechajte žehličku úplne vychladnúť.
- Napájací kábel nainrite na zadnú časť žehličky [obr. 8].
- Žehličku vždy ukladajte vo zvislej polohe.



## ODPORÚČANIA PRE KVALITNÉ ŽEHLENIE

Niekoľko rád pre správne žehlenie

Ak žehlite látky zo zmiešaného materiálu (napr. 40% vlna, 60% syntetický materiál), nastavte regulátor teploty podľa materiálu vyžadujúceho nižšiu teplotu.

Ak nepoznáte zloženie látky, zistite vhodnú teplotu testom na vnútornom rohu látky. Začnite s nízkou teplotou a zvyšujte ju postupne, pokým nie je dosiahnuté ideálnej teploty.

Nikdy nežehlite plochy so stopami potu alebo inými škvunami: teplota zafixuje škvunu, ktorá sa potom ľahko odstraňuje.

Aby ste sa vyvarovali, že po vyžehlení budú hodvábne, vlnené alebo syntetické tkaniny lesklé, žehlite ich na rube.

Aby ste sa vyvarovali, že po vyžehlení budú zamatové tkaniny lesklé, žehlite ich len v jednom smere (v smere vláken) a netlačte na žehličku.

Čím viac je prádla v práčke, tým viac dochádza k pokrčeniu prádla. Nadmerné pokrčenie môže byť spôsobené aj nastavením veľmi vysokých otáčok pri odstredovaní prádla v práčke.

Mnohé materiály sa žehlia jednoduchšie, ak nie sú úplne suché (napr. hodváb sa odporúča žehliť vlhký).

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

230 V~50/60 Hz, 2000 W

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

 Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdáním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobcov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín – z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

## Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



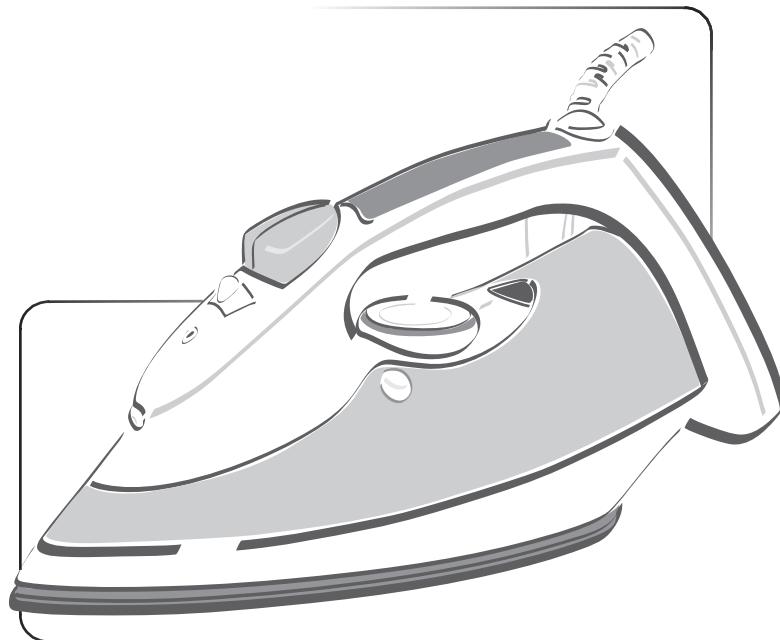
Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky predpisov, ktoré sa ho týkajú.



HU

# Gözölö vasaló

Használati útmutató



**SENCOR®**

SSI 8406

Mielőtt bekapcsolná a berendezést, kérjük ismerkedjen meg a használati útmutatóval, még abban az esetben is, ha ismeri a hasonló berendezések felhasználási módját! Csak az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően használja a berendezést! Örizze meg a használati útmutatót, később is szüksége lehet rá! Javasoljuk, hogy legalább a jótállás ideje alatt őrizze meg a termék eredeti dobozát, csomagolását, pénztárbizonylatát és jótállási jegyét! Szállításkor csomagolja a berendezést újra a gyártó eredeti dobozába!



## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A vasaló használatakor mindenkor kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőt:

- Ezt a készüléket nem használhatjá olyan személyek (a gyermeket is beleértve), aik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatahoz megfelelő kiotatást biztosít számukra. Gyermeket számára felügyeletet kell biztosítani, hogy a készülékkel ne játszhassanak.
- Ne használja a berendezést a rendeltetésszerű használattól eltérő módon!
- Aramütés elkerülése végett, ne merítse a vasalót vízbe vagy más folyadékba!
- A vasaló lekapcsolásakor soha se a hálózati kábelt húzza. A hálózati kábelt a dugaszaljzatból a dugaszán fogva húzza ki!
- Ne helyezze a berendezés hálózati kábelét forró felületek közelébe, vagy éles tárgyakra! Ne tegyen a hálózati kábelre nehéz tárgyat, a kábelt olyan helyre helyezze el, ahol nem lép rá vagy nem botlik el miatta senki! Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lójon le az asztal széléről, vagy hogy ne érintkezzen forró felülettel!
- A vasaló vizivel feltöltése, kiürítése, rövid időre félrehelyezése vagy a használat befejezése esetén, mindenkor húzza ki a vasalót a hálózati aljzatból.
- A vasalót ne használja, ha sérült a hálózati kábel vagy a dugasz levált vagy bármiképpen sérült. Az áramütés elkerülése végett, ne próbálja a vasalót maga javítani. Adjá át szakképített szerelőnek, aki azt átnézi és megjavítja.
- A vasalót mindenkor tartsa gyermekktől távol és ne hagyja felügyelet nélkül, ha az be van kapcsolva vagy a vasalódeszkán áll.
- Ha a bőre a vasaló forró fémfelületével, forró vízzel vagy gózzel érintkezik égesi sérülések keletkezhetnek.
- A berendezés rendelhetetlensége a háztartási felhasználás. Ne használja sem ipari, sem pedig külső környezetben!
- A vasaló hálózathoz csatlakoztatása után semmilyen esetben se érintse a vasalófelületet, mert mindenkor az felhevül! Közvetlenül a vasalás befejezése után a vasalófelület nagyon forró, hagyja teljesen kihűlni!
- Ne használjon spréket a berendezés közelében!
- A vasalót csak stabil felületen lehet használni és elhelyezni.
- Amennyiben a vasalót állványra kívánja elhelyezni, akkor az állványt csak stabil helyre szabad felállítani.
- Amennyiben a vasaló leesett, azon látható sérülések vannak, vagy a víztartály nem tömít megfelelően, akkor azt használni tilos.

## KÜLÖNLEGES UTASÍTÁSOK

- Az áramkör túlterhelésének elkerülése végett, ne kapcsoljon rá további nagyfogyasztású berendezéseket. Mielőtt csatlakoztatná a berendezést a hálózati dugaszaljzatba, bizonyosodjon meg arról, hogy a berendezés címkéjén feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel!
- Hosszabbító kábel használatakor szükségessége esetén 10 A-re hitelesített kábelt használjon. E érték alá hitelesített kábel felmelegedhetne. A kábel elhelyezésénél óvatosan járjon el és ügyeljen arra, hogy ne lehessen meghúzni vagy belerügni.

## A KÖVETKEZŐ UTASÍTÁSOKAT ÓRIZZ MEG KÉSÖBBI FELHASZNÁLÁSRÁ

NEM szakképzett személyek nem használhatják a vasalót felügyelet nélkül.

SOHA SE merítse a vasalót, hálózati kábelt vagy a dugaszat vízbe vagy más folyadékba.

NE HAGYJA a vasalót felügyelet nélkül, ha az hálózatba van szúrva. Ha már nem használja, húzza ki a hálózatból.

SOHA SE használja a vasalót vizes vagy nedves kézzel.

SOHA ne vasalja a ruhákat az emberi testen!

SOHA ne használjon olyan tartozékokat, amiket nem ehhez a berendezéshez kapott, vagy amik nem ehhez a berendezéshez szolgálnak!

NE HASZNÁLJA a hálózati kábelt vagy a vasalót a dugasz kihúzására az aljzatból.



# Gözölö vasaló

SSI 8406

HU

**NE TEGYE KI** a vasalót az időjárás hatásainak (eső, napfény és hsn.).

**NE HAGYJA** a vasalót felügyelet nélkül, ha az hálózatba van szúrva.

Soha se javítsa a berendezést maga. A berendezésen végrehajtott összes javítást és beállítást bízza szakértő szervizrel.

**NE TÖLTSE** a tartályt vizivel, ha a vasalót nem kapcsolta le a hálózatról

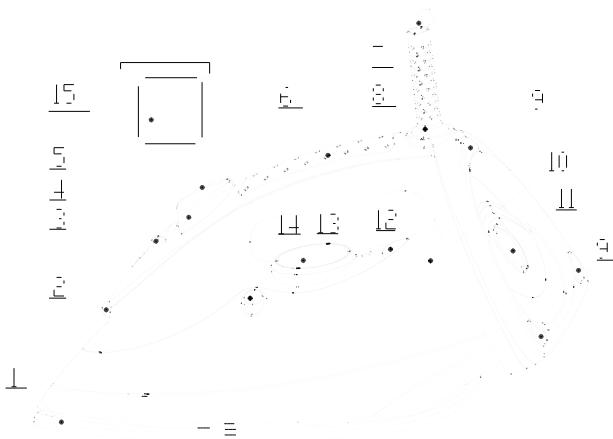
Az víztartály megtöltése után minden győződjön meg róla, hogy a kupak jól le van zárva.

## FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon vegyi adalékokat, parfümkeveréket vagy mészoldót és más anyagokat vízkő ellen a víztartályban.

## A VASALÓ LEÍRÁSA

1. Vasalófelület gőz-nyílásokkal
2. Porlasztó gomb
3. Gőz-szabályzó
4. Gőzimpulzus gomb
5. Porlasztó gomb
6. Gumiborítású fogantyú
7. Hálózati kábel
8. Hálózati kábel bemenet
9. Csúszásigátló talp
10. Áttetsző víztartály
11. A tartály víz-feltöltő nyílása
12. Hőkontroll
13. Hőfok-szabályzó
14. Self-clean (öntisztítás) gomb
15. Betöltő



## ANTI-CALC (MÉSZOLDÓ) RENDSZER

Különleges gyanta-szűrő a víztartályban lágyítja a vizet és megelőzi a vízkő felhalmozódását a vasalófelület belső oldalán. A gyanta-szűrő állandó és nem kell cserélni.

## FIGYELMEZTETÉS

Csak a vízcsapból folyó vizet használja! Desztillált vagy ásványtalanított vízzel a mészoldó rendszer hatástalan, mivel változás áll be a vegyfizikai tulajdonságában.

Ne használjon vegyi adalékokat, parfümkeveréket vagy mészoldót.

## DRIP-STOP (CSÖPÖGÉS-GÁTLÓ) RENDSZER

E rendszer segítségével tökéletesen kivasalhatja még a legfinomabb szöveteket is.

Ezeket a szöveteket minden alacsony hőmérsékleten vasalja! A vasalófelület olyan hőfokra hűlhet, amikor az már nem gőzöl, hanem forró víz jön belőle, amely a szöveten foltot hagyhat. Ilyen esetben automatikusan működésbe lép a csöpögés-gátló rendszer, amely a gőzölést védi, úgyhogy a legfinomabb szövetet is károsodás veszélye nélkül vasalhat.

## ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK

A vasaló első használatánál enyhe füst jelentkezhet, vagy gyenge pattogás, amit az olvadó műanyag okoz. Ez a jelenség teljesen normális és rövidesen megszűnik. Első használat előtt egy egyszerű anyagdarab átvasalása ajánlott.

## ELŐKÉSZÍTÉS

Válogassa szét a textilt a nemzetközi jelek szerint a címkén, vagy ha hiányzik, szövet szerint.

Jelzés a ruházon	Az alapanyag típusa	A beállítandó vasalási hőmérséklet
	Szintetikus szövetek Kézi szövésű anyagok	alacsony hőmérséklet ●
	Selyem és gyapjú	közepes hőmérséklet ●●
	Pamut és vászon	magas hőmérséklet ●●●
	Nem vasalható anyagok	

Először azt az anyagot vasalja, amely alacsony hőmérsékletet kíván.

Ezzel elkerüli a vasaló kihűlésehez szükséges időt (a vasaló gyorsabban melegedik mint kihűl) és kiküszöböli a magas hő anyagkárosításának veszélyét.

## VASALÁS GŐZÖLÉSSEL

### Víztartály megtöltése

- Ellenőrizze, hogy a vasaló le van kapcsolva a hálózatról.
- A gőzsabályzót (3) helyezze „0” helyzetbe [1. kép].
- Vegye le a tartály víz-feltöltő nyílásának kupakját (11).
- Irányítás a vasalót úgy, hogy a vizet be lehessen tölteni anélkül kiömlene.
- Lassan töltön vizet a víztartályba a betöltő edénnyel (15) és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximális szintet (kb 300 ml) amit „MAX” jelzés jelöli a tartályon [2.b kép].
- Zárja vissza a tartály víz-feltöltő nyílásának kupakját (11) [2.a kép] (Open/Nyitva, Close/Zárva).

### Hőfok-beállítás

- A vasalót állítsa a csúszásigátló talpra függőleges helyzetbe.
- Szűrja a dugaszt az aljzatba.
- Állítsa a hőfokszabályzót (13) a szövetnek megfelelő hőmérsékletre, amelyen vasalni akar [3. kép]. A hőkontroll (12) jelzi a vasalófelület felmelegedését. Várja meg, míg a hőkontroll kigyullad, és aztán kezdjen a vasaláshoz.

**Megjegyzés:** Vasalás közben a hőkontroll (12) néha felvillan, ami a beállított hőfok tartását jelzi. Ha magas hőfokon vasalásnál a hőmérsékletet csökkenti a termosztáttal, ne vasaljon, amíg a hőkontroll ki nem gyullad.

### Gőzölés beállítása

- A kiáramló gőz mennyiséget a gőz-szabályozóval (3) állíthatja be.
- A gőz-szabályzót a minimális és maximális mennyisége közé állítsa a kívánt gőzmennyiséggel és beállított hőfok szerint [1. kép].

**Figyelmezhetőség:** A vasaló csak akkor enged ki állandó gőzöt, míg vízszintes helyzetben tartja. A gőz kifúvását megállíthatja a vasaló vízszintes helyzetbe állításával vagy a gőzsabályzó „0” helyzetbe fordításával, a hőfokszabályzón jelzett módon (13)

**Megjegyzés:** Gőz csak magasabb hőfokon használható. Ha túl alacsony hőfok van beállítva, vízcsöpögés jelentkezhet a vasalófelületből.

### A shot-steam (gőz-impulzus) gomb használata és gőzölés függőleges vasalásnál

A shot-steam (4) (gőz-impulzus) gomb megnyomásával erős gőzlöket generál, amely átjut a szöveten és még a nagyon gyűrűdött textíliát is kiegyenesíti. Újból megnyomás előtt váron pár másodpercret [4. kép].

A shot-steam megnyomásával időközönként függőleges helyzetben is vasalhat (függöny, felakaszott ruha stb.) [5. kép].

**Megjegyzés:** A shot-steam funkció csak magas hőfokon használható. Amint felgyullad a hőkontroll (12), szakítsa meg a gőzölést, és ha hőkontroll kialszik, folytathatja.



# Gözölö vasaló

SSI 8406

HU

## SZÁRÁZ VASALÁS

Ha gózolás nélkül akar vasalni, járjon el a „vasalás gózöléssel” fejezetben leírtak szerint, de a gózsabályozót (3) hagyja „0” helyzetben.

### Porlasztó funkció

Győződjön meg, hogy a tartályban van víz. A textilanyag benedvesítéséhez nyomja meg a porlasztó gombot (5) [6. kép].

**Megjegyzés:** Finom szöveteknél ajánlott a szövet benedvesítése vasalás előtt a porlasztó gombbal (5) vagy a szövet és vasaló közé helyezzen nedves terítőt. A foltok elkerülése végett, a porlasztót ne használja selyemre vagy szintetikus anyagra.

## TISZTÍTÁS

Bármilyen tisztítás előtt a vasalót előbb kapcsolja le a hálózatról, ürítse ki a víztartályt és hagyja a vasalófelületet kihűlni.

A vasalófelület különleges anyagból készült, ezért bármilyen felhordás, kosz eltávolításához, ami ráragad, használjon tiszta vízbe vagy semleges tisztítószer keverékbe márrott nedves rongyot.

Ügyeljen arra, hogy a vasalófelületet na karcolja meg dróttal vagy fémtárgyakkal.

A műanyag részeket nedves ronggyal tisztítsa és azután törölje szárazra.

A tisztításhoz ne használjon karcoló tisztítószereket, benzint vagy higítószereket!

## SELF-CLEAN (ÖNTISZTÍTÁS) FUNKCIÓ

Az öntisztító funkció biztosítja a vasalófelület tisztítását belül, ill. kosz eltávolítását. A funkció használata 10 - 15 naponként ajánlott. Utasítások:

- Győződjön meg, hogy a hálózati kábel ki van húzva a hálózati aljzatból.
- A víztartályt töltse a maximális szintig és a gózsabályozót állítsa minimumra.
- A hálózati kábelt csatlakoztassa a hálózati aljzathoz.
- A hőfokszabályzót (13) állítsa maximális hőfokra és várja meg, míg a hőkontroll (12) kialszik.
- Húzza ki a dugaszat az aljzatból és a vasalót tartsa vízszintes helyzetben a mosdókagyló fölött.
- A tisztítás gombot (14) tartsa lenyomva, míg az összes víz, góz és kosz ki nem folyik [7. kép].
- Amint a vasalófelület kihűl, törölje le nedves ronggyal.

## TÁROLÁS

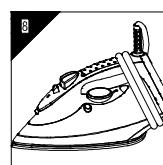
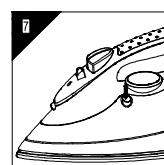
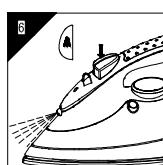
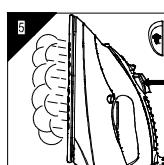
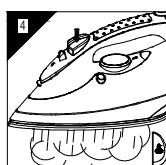
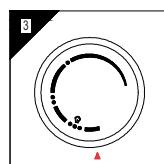
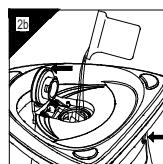
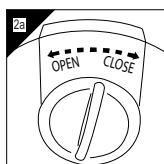
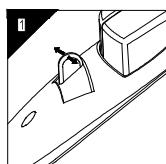
• Húzza ki a vasaló dugaszát az aljzatból.

• Ürítse ki a víztartályt a vasalót megfordításával (vízbetöltő nyílás lefelé) és enyhe rázással.

• Hagya a vasalót teljesen kihűlni.

• A hálózati kábelt tekerje a vasaló hátsó részére [8. kép].

• A vasalót mindenkorán rakja el függőleges helyzetbe.



## TANÁCSOK MINŐSÉGI VASALÁSHOZ

Néhány jótanács a helyes vasalás érdekében

Ha több anyagból készült szövetet vasal (pl. 40% gyapjú, 60% szintetikus), a hőfokszabályzót állítsa be a kisebb hőmérsékletet igénylő szövet szerint.

Ha nem ismeri a szövet összetételét, állapítsa meg a megfelelő hőmérsékletet a szövet belső sarkán végzett teszteléssel!

Kezdjen alacsony hőmérsékettel és fokozatosan növelje, amíg el nem éri az ideális hőmérsékletet!

Soha ne vasaljon izzadás nyomait vagy más foltokat tartalmazó felületeket: a meleg fixálja a foltot, amelyet azután nehezen lehet eltávolítani.

Annak érdekében, hogy a vasalás után a selyem-, gyapjú- vagy szintetikus szövetek ne legyenek fényesek, vasalja őket kifordítva!

Annak érdekében, hogy a vasalás után a bársonyszövetek ne legyenek fényesek, vasalja őket egy irányban (a bársonyszálak irányába) és ne nyomja a vasalót a szöveten!

Minél több ruha van a mosógében, annál gyűröttebbek lesznek a ruhák. A ruhák túlzott meggyűrődését az is okozhatja, ha a mosógép centrifugálási fordulatszáma túl magas értékre van beállítva.

Sok anyagot könnyebben lehet vasalni, ha nem teljesen szárazak (pl. a selyemet nedves állapotban javasolt vasalni).

## MŰSZAKI ADATOK:

230 V~50/60 Hz, 2000 W

## FELESLEGESSÉ VÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK HULLADÉKKÉNT VALÓ ELTAVOLÍTÁSA (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladék-gyűjtési rendszereiben)

 Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adjon le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

## Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokról – vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre adjon le!



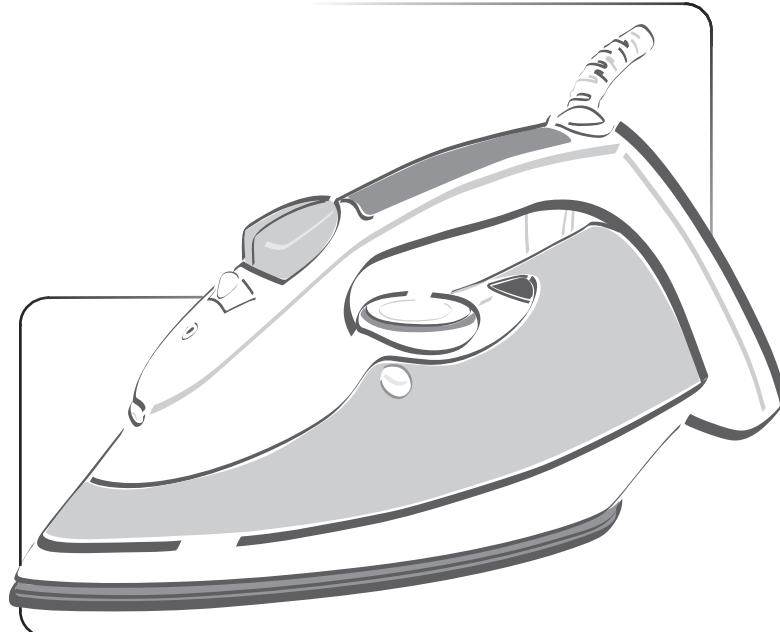
A termék megfelel a rá vonatkozó előírások összes alapvető követelményének.



PL

# Żelazko parowe

Instrukcja obsługi



**SENCOR®**

SSI 8406

Przed włączeniem urządzenia prosimy o zapoznanie się z jego instrukcją obsługi nawet pomimo, że posiadają Państwo doświadczenie z użytkowaniem podobnych urządzeń. Urządzenie należy użytkować wyłącznie w sposób podany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Zalecamy zachować oryginalny karton służący do transportu urządzenia, materiały pakunkowe, dowód sprzedaży i kartę gwarancyjną minimalnie przez okres obowiązywania gwarancji. W przypadku konieczności transportu, urządzenie należy zapakować do oryginalnego pudełka, w którym było dostarczone od producenta.



# Żelazko parowe

SSI 8406

## ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas użytkowania żelazka należy dotrzymywać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie następujących:

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) upośledzone fizyczne, czuciowo lub umysłowo, albo niedysponujące odpowiednią wiedzą, chyba że korzystają one z urządzenia pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem; nie wolno pozwalać im na zabawę urządzeniem.
- Nie używaj urządzenia do innych celów niż, do których jest ono przeznaczone.
- Nie zanurzaj żelazka w wodę lub innych cieczy - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Przy odłączaniu żelazka nie ciągnij za przewód sieciowy. Przewód sieciowy można odłączyć wyciągając wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie kładź przewód sieciowego w pobliżu gorących powierzchni lub na ostrych przedmiotach. Na przewód sieciowy nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów, umieszczać w miejscach stwarzających ryzyka zaczepienia lub przyniecenia przewodu. Przestrzegaj aby przewód sieciowy nie wisiał przez krawędź stołu lub aby nie dotykał się gorących powierzchni.
- Przed wlaniem lub wylaniem wody z żelazka, krótką przerwę w używaniu lub zaprzestaniem użytkowania zawsze należy wyciągnąć przewód z gniazdka elektrycznego.
- Nie używaj żelazka jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony lub jeżeli żelazko spadło na ziemię lub wtyczka jest uszkodzona w jakikolwiek sposób. Nie próbuj dokonywać napraw żelazka we własnym zakresie - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Urządzenie należy dostarczyć do specjalizowanego punktu napraw w celu dokonania diagnostyki i naprawy.
- Żelazko należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozostawiać bez nadzoru jeżeli jest włączone do sieci lub stoi na desce do prasowania.
- Gorące elementy żelazka, gorąca woda lub para mogą spowodować popalenie
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w gospodarstwach domowych. Nie używać urządzenia w warunkach przemysłowych ani na otwartej przestrzeni!
- Po podłączeniu żelazka do gniazdka elektrycznego nie można pod żadnym warunkiem dotykać stopy żelazka - następuje jej ogrzanie. Bezpośrednio po zakończeniu prasowania stopa żelazka jest bardzo gorące, należy odczekać aż żelazko ostygnie.
- W pobliżu urządzenia nie wolno używać substancji w spreju.
- Żelazko należy używać i przechowywać na stabilnej powierzchni.
- Umieszczając żelazko na stojaku przekonaj się czy powierzchnia, na której będzie postawiony stojak jest stabilna.
- Zabrania się używania żelazka jeżeli wcześniej spadło lub posiada widzialne znaki uszkodzenia lub jest nieszczelne.

## SPECJALNE WSKAZÓWKI

- Nie podłączaj innych odbiorników prądu elektrycznego o wielkim poborze - niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie podane na tabliczce urządzenia jest zgodne z napięciem w Twoim gniazdku.
- W przypadku konieczności zastosuj przedłużacz, przeznaczony do natężenia 10A. Kabel o mniejszych parametrach mogłyby ulec przegrzaniu. Przy położeniu przewodu należy przestrzegać i umieścić tak, aby nie stwarzał zagrożenia.

## NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ DO EWENTUALNYCH KONSULTACJI.

Niewyszkołone osoby nie mogą używać żelazka bez nadzoru.

Nie zanurzaj żelazka, przewodu sieciowego lub wtyczki do wody lub innej cieczy.

Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru jeżeli jest podłączone do sieci elektrycznej. Jeżeli żelazko nie będzie używane należy go o温柔ić od gniazdka sieciowego.

NIGDY nie używaj żelazka z mokrymi lub wilgotnymi rękoma.

NIGDY nie prasuj odzieży na ciele !!!

Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone razem z niniejszym urządzeniem lub, które nie są przeznaczone dla tego urządzenia.



PL

# Żelazko parowe

SSI 8406

**NIE** używaj przewodu sieciowego lub żelazka do wyciągania wtyczki z gniazdką.

**NIE** pozostawiaj żelazka na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).

**Nie** pozostawiaj żelazka bez nadzoru jeżeli jest włączone do sieci elektrycznej.

**Nigdy nie naprawiaj żelazka we własnym zakresie. Wszelkie naprawy i regulację niniejszego urządzenia powierz wy-spezjalizowanemu serwisowi.**

**NIE dolewaj** wody do zbiornika jeżeli żelazko jest włączone do gniazdku elektrycznego.

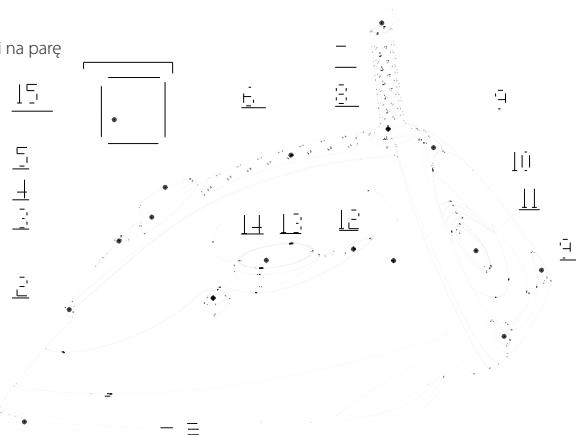
Po napełnieniu zbiorniczki wodą należy się zawsze upewnić, że pokrywa została szczelnie zamknięta.

## OSTRZEŻENIE

Nie stosuj dodatków chemicznych, mieszanek perfumowanych, środków odwapniających lub innych czynników za-braniających powstania kamienia wodnego wewnętrz zbiornika na wodę.

## OPIS ŻELAZKA

1. Stopa żelazka ze specjalnymi otworami na parę
2. Otwórspryskiwacza
3. Regulacja ilości pary
4. Przycisk uderzania pary
5. Przycisk spryskiwacza
6. Rękojeść gumowa
7. Przewód sieciowy
8. Obrotowa końcówka  
przewodu sieciowego.
9. Podkładka przeciwpoślizgowa
10. Przezroczysty zbiornik na wodę
11. Zamknięcie otworu służącego do  
napełnienia zbiornika wodą
12. Kontrolka temperatury
13. Pokrętło do regulacji temperatury
14. Przycisk self-clean  
(samoczyszczenie)
15. Naczynie do wlewania wody



## SYSTEM ANTI-CALC (CZYSZCZENIE OSADU WAPIENNNEGO)

Specjalny filtr z żywicy wewnętrz zbiornika zmniejsza wodę i w ten sposób zapobiega tworzeniu się kamienia wodnego na wewnętrznej stronie stopy żelazka. Filtr z żywicy jest stały, bez konieczności wymiany.

## OSTRZEŻENIE

Stosuj wyłącznie wodę z kranu. Przy stosowaniu destylowanej lub demineralizowanej wody system odwapniania nie jest skuteczny ponieważ następuje zmiana jego właściwości chemiczno-fizycznych.

Nie używaj dodatków chemicznych, mieszanek perfumowanych lub środków odwapniających.

## SYSTEM DRIP-STOP (BLOKADA KAPANIA)

Przy pomocy tego systemu można doskonale wyprasować nawet najbardziej delikatne tkaniny.

Tkaniny te należy zawsze prasować przy niskich temperaturach. Stopa żelazka może wystygnąć do temperatury, w której żelazko nie będzie wydzielalo pary, ale będzie kapała gorąca woda, która może pozostawić na odzieży plamy. W takich przypadkach następuje automatyczna aktywacja systemu blokującego kapanie, tak więc można prasować nawet bardzo delikatne tkaniny bez ryzyka ich uszkodzenia.

## OGÓLNE WARUNKI

Przed pierwszym użyciem może pojawić się dym w małej ilości oraz słabe dźwięki spowodowane rozciągliwością cieplną tworzyw sztucznych. Zjawisko to jest ogólnie spotykane i po krótkim czasie skończy się. Przed pierwszym zastosowaniem poleca się wyprasować kawałek zwykłej tkaniny.

## PRZYGOTOWANIE

Posortuj bieliznę według międzynarodowych symboli podanych na metkach, a jeżeli ich nie ma to według typu tkaniny.

# Żelazko parowe

SSI 8406

Oznaczenie na ubraniu	Rodzaj materiału	Wybór temperatury prasowania
	Mat. syntetyczny - ręcznie tkana tkanina	Niska temperatura
	Jedwab i wełna	Średnia temperatura
	Bawełna i płótno	Średnia temperatura
	Materiały, których nie wolno prasować	

W pierwszej kolejności należy rozpocząć prasowanie bielizny, która wymaga niskiej temperatury.

W ten sposób będzie skrócony czas konieczny do ostygnięcia żelazka (żelazko szybciej zagrzewa się niż stygnie) oraz eliminuje się ryzyko zniszczenia tkaniny wysoką temperaturą.

## PRASOWANIE PAROWE

### Napełnienie zbiornika na wodę

- Skontroluj czy żelazko jest odłączone od sieci elektrycznej.
- Regulator pary przesuń (3) do pozycji „0” [rys. 1].
- Otwórz pokrywę otworu służącego do napełnienia zbiornika wodą (11).
- Grot żelazka ustawi tak, aby można było wlać wodę do otworu nie rozlewając ją wokoko.
- Pomalu wlej wodę do zbiornika przy pomocy specjalnego naczynia (miarki) (15) równocześnie przestrzegając, aby nie był przekroczony maksymalny poziom (około 300 ml) oznaczony symbolem „MAX” na zbiorniku [rys. 2b].
- Zamknij pokrywę otworu służącego do napełnienia zbiornika wodą (11) [rys. 2a] (Open/Otwarty, Close/Zamknięty).

### Ustawienie temperatury

- Żelazko należy postawić na podkładach przeciwpoślizgowych w pionowej pozycji.
- Włożyć wtyczkę z gniazdkiem elektrycznym.
- Regulator (13) ustaw na żądaną temperaturę prasowania według typu tkaniny, która będzie prasowana [rys. 3]. Kontrolka temperatury (12) wskazuje zgrzanie stopy żelazka. Należy poczekać do zgaśnięcia kontrolki, dopiero po tym można rozpoczęć prasowanie.

**Uwaga:** Podczas prasowania kontrolka temperatury (12) może rozświecić się, w ten sposób urządzenie wskazuje utrzymywanie temperatury. Jeżeli podczas prasowania przy wysokiej temperaturze obniżysz temperaturę należy odczekać nie prasując do momentu ponownego rozświecania się kontrolki.

### Ustawienie pary

- Ilość wydzielanej pary można ustawić przy pomocy regulatora pary (3).
- Regulator należy nastawić w zakresie minimalnej i maksymalnej ilości pary w zależności od wymaganej ilości pary i nastawionej temperaturze [rys. 1].

**Ostrzeżenie:** Żelazko nieustannie wydziela parę wyłącznie jeżeli znajduje się w pozycji poziomej. Wydzielanie pary można zatrzymać poprzez postawienie żelazka lub przekręceniem regulatora pary do pozycji „0”, tak jak pokazano na regulatorze temperatury (13)

**Uwaga:** Prasowanie parowe jest możliwe wyłącznie w wyższych temperaturach. Ustawienie niższej temperatury może spowodować kapanie wody ze stopy żelazka.

**Zastosowanie przycisku shot-steam (wyzrutz pary) i prasowanie parowe w pozycji pionowej**

Naciskając przycisk shot-steam (4) (wyrzut pary) będzie wygenerowany silny prąd pary, który przeniknie przez tkaninę i wyrówną nawet bardzo pogięcone tkaniny. Przed ponownym naciśnięciem należy odczekać przez kilka sekund. [rys. 4].

Naciskając przycisk shot-steam przerywanie, można prasować również w pozycji pionowej (firany, odzież wisząca itp.) [rys. 5].

**Uwaga:** Funkcję shot-steam można stosować wyłącznie przy nastawionych wysokich temperaturach. Natychmiast po rozświeceniu się kontrolki temperatury (12), należy przerwać prasowanie parowe, kontynuować można po zgaśnięciu kontrolki.



# Żelazko parowe

SSI 8406

PL

## PRASOWANIE BEZ PARY

Prasowanie bez pary. Należy postępować według wskazówek podanych w rozdziale „Prasowanie parowe”, ale regulator pary (3) należy ustawić do pozycji „0”.

### Spryskiwacz

Skontroluj czy w zbiorniku jest woda. W celu zwilżenia tkaniny należy nacisnąć przycisk spryskiwacza (5) [rys. 6].

**Uwaga:** W przypadku prasowania delikatnych tkanin zalecamy nawilżać tkaninę przed prasowaniem przy pomocy przycisku spryskiwacza (5) lub pomiędzy tkaniną a żelazkiem włożyć wilgotną ściereczkę. Aby uniknąć pojawienia się plam, nie stosować spryskiwacza na tkaniny z jedwabiem i materiałów syntetycznych.

## CZYSZCZENIE

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czyszczenia żelazka należy go w pierwszej kolejności odłączyć od gniazdka sieciowego, wylać wodę ze zbiornika i poczekać do ostygnięcia stopy.

Stopa żelazka wykonana jest ze specjalnego materiału, z tego powodu do usuwania jakiegokolwiek osadu, resztek krochmalu, który pozostałe na powierzchni, należy użyć ściereczki z delikatnej tkaniny nawilżonej w wodzie lub w roztworze neutralnego środka utrzymania czystości.

Przestrzegaj aby do czyszczenia powierzchni stopy żelazka nie stosować druciu lub przedmiotów metalowych.

Elementy wykonane z tworzywa sztucznego należy oczyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki i następnie wytrzeć do sucha. Do czyszczenia nie stosować środków powodujących ścieranie materiału, benzyny lub rozpuszczalników.

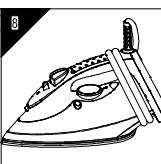
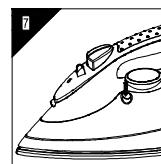
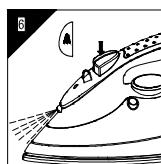
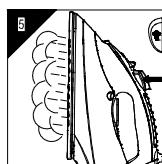
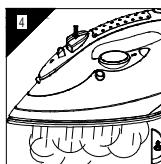
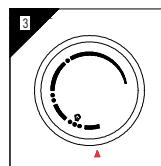
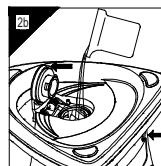
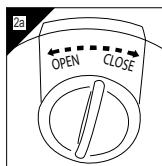
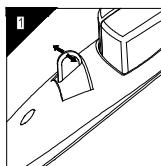
## FUNKCJA SELF-CLEAN (SAMOCZYSZCZENIE)

Funkcja samoczyszczenia zabezpiecza czyszczenie stopy żelazka od wewnętrz, usuwa zanieczyszczenia. Funkcję tą polecamy używać co 10 - 15 dni. Wskazówki:

- Przekonaj się, że kabel sieciowy jest wyjęty z gniazdka wtyczkowego.
- Zbiornik na wodę należy napełnić na maksymalny poziom a regulator pary ustawić na minimum.
- Włącz kabel sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- Przy pomocy regulatora temperatury (13) ustaw maksymalną temperaturę i poczekaj do zgaśnięcia kontrolki (12).
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka a żelazko utrzmiń w pozycji poziomej nad umywalką.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk czyszczacza (14), do momentu opróżnienia całego zbiornika z wodą, lub skończenia wydzielania się pary i zanieczyszczeń [rys. 7].
- Po ostygnięciu stopy żelazka należy oczyścić ją przy pomocy ściereczki.

## PRZECHOWYWANIE

- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Wylej całkowicie wodę ze zbiornika obracając żelazko (otwór napełnienia zbiornika skierowany w dół) i delikatnie wstrząsnij.
- Odczekaj do całkowitego ostygnięcia żelazka.
- Przewód sieciowy owini wokół tylniej części żelazka [rys. 8].
- Żelazko należy przechowywać wyłącznie z pozycji pionowej.



# Żelazko parowe

SSI 8406

## RADY DO PRASOWANIA

Kilka rad poprawnego prasowania

Materiały z mieszanek (np. 40% wełna, 60% materiał syntetyczny), ustaw regulator temperatury według materiału wymagającego niższej temperatury.

Jeżeli nie jest znany skład materiału, odpowiednią temperaturę można określić na podstawie testu wykonanego na wewnętrzny rogu materiału. Rozpocznij od niskiej temperatury i następnie ją podwyższaj do momentu osiągnięcia idealnej temperatury.

Nie prasuj odzieży ze śladami potu lub innych plam. Temperatura utrwal plamę, którą następnie ciężko się usuwa.

W celu uniknięcia efektu „błyszczenia się” materiałów z jedwabiu, wełny lub tkaniny syntetycznych należy je prasować na drugą stronę.

W celu uniknięcia efektu „błyszczenia się” materiałów z weluru, należy je prasować w jednym kierunku (w kierunku włókien) i nie dociska żelazka.

Większa ilość bielizny w pralce powoduje większe pogniecenie bielizny. Wysokie stopień pogniecenia odzieży może być również spowodowany ustawieniem wysokich obrotów odwirowania.

Wiele materiałów prasuje się łatwiej jeżeli są jeszcze wilgotne (np. jedwab, polecamy prasować wilgotny)

## DANE TECHNICZNE:

230 V~50/60 Hz, 2000 W

## UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

 Taki symbol na produkcje lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odrębne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## ZALECENIA I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU Z ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowania przekazuje się na gminne miejsce przeznaczone do składowania odpadów.



Produkt spełnia wszelkie wymogi i przepisy przewidziane dla tego typu produktu.